

## Steigerung der Versicherungssumme auf rund 178 Millionen RM.

# Hagelversicherung in der Kriegsbewährung

Die Deutsche Hagel-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin-Charlottenburg lädt ihren Geschäftsbericht für das Jahr 1942 — das 20. Geschäftsjahr — vor. Mit der wachsenden Bedeutung des deutschen Gartenbaus erfreut auch der Versicherungsbestand eine ständige Zunahme. Die beträchtliche Umstellung des Blumenbaus auf Gemüse und der stark vermehrte landwirtschaftliche Gemüseanbau bewirkt eine Verdopplung der Gemüseversicherung. Dagegen ist die Obstversicherung infolge der Frostschäden weiter zurückgegangen. Trotz des kriegsbedingten Ausfalls zahlreicher Betriebe erfuhr der Versicherungsbestand eine Steigerung auf rd. 42 729 (i. B. 42 329) Versicherte mit 178 Millionen RM (i. B. 148,1 Millionen RM). Versicherungssumme und 287 900,— (i. B. 237 000,— RM) Rettprämie in der Hagelversicherung.

Auch die Abteilung Sturmversicherung weist mit 6231 (i. B. 5520) Versicherten, 22,3 Millionen RM (i. B. 18,1 Millionen RM) Versicherungssumme und 220 000,— RM (i. B. 178 000,— RM) Prämie eine gesunde Entwicklung auf. Diese Entwicklung entspricht in beiden Versicherungszweigen einer Zunahme um mehr als 20 % gegenüber dem Vorjahr. Trotzdem weist der Vorstand darauf hin, daß noch erhebliche Teile der gartenbaulichen Erzeugung unversichert sind. Das trifft besonders auf den so kriegswichtigen Gemüsebau, in dessen Schaden durchaus weit über die tatsächlichen Kosten liegen. Der Aufsichtsrat hat den vom Vorstand vorgelegten Geschäftsbericht, den Jahresabschluß und den Vorschlag für die Verwendung der Überschüsse der

Vorstände auf den neuangestammten Gemüsen in der Landwirtschaft zu. Diese Anhauer sind sich vielfach über die außergewöhnliche Hagelempfindlichkeit der meisten Gemüsearten nicht klar und verlieren dann oft bei Verlusten das Interesse an diesem zwar rentablen, aber auch sehr risikanten Anbau. Eine ausreichende Versicherung ist darum im Interesse der Steigerung des Anbaus kriegswichtig.

Die bekannte hohe Sicherheit, die die Gesellschaft in ihren Reserven bietet, erfuhr eine weitere Erhöhung, so daß diese jetzt mit rd. 2,3 Millionen RM zur Verfügung stehen. Dabei betrifft die Gesellschaft einen Wertpapierbestand, der mit rd. 2 480 000,— RM zu Buch steht und noch eine beträchtliche Falle Reserve enthält. Darüber hinaus wurden zur Erhöhung der Sicherheit andere Versicherungskontoren durch Rück- und Mütterversicherung an größeren Baumassen beteiligt. Mit einer Reihe namhafter landwirtschaftlicher Hagelversicherungen wurden Abkommen dahin getroffen, daß diese die bei ihnen vorkommenden Versicherungen auf die Gesellschaft übertragen, so daß die Stellung der Gesellschaft als alleinige Trägerin der Gartenbau-Berufssicherung auch unter den kriegswichtigen Anbauverhältnissen gewahrt bleibt. Der in Aussicht genommene Ausbau der Beziehungen zu anderen europäischen Ländern mußte sich unter den gegebenen Umständen auf die Vereinnahmung von Rückversicherungen für Gartenbauergebnisse beschränken, die ebenfalls erfolgen. Die Gesellschaft wird diesen Weg der Zusammenarbeit weiter beschreiten.

Im Gegenzug zu den meisten landwirtschaftlichen Hagelversicherungen war der Schadensanteil bei der Gesellschaft ungünstig. Es wurden zahlreiche Gebiete betroffen, die einen besonders hohen Stand der von der Gesellschaft versicherten Kulturen aufwiesen. So wurden 885 Schäden gemeldet, die

## Meisterkurse für Wehrmachtangehörige in Wolbeck

In der Zeit vom 1. Dezember 1942 bis 13. Februar 1943 fanden an der Gartenbauschule in Wolbeck bei Münster i. W. zwei Meisterprüfungen auf die Meisterprüfung für Wehrmachtangehörige statt. Am ersten Kurs nahmen 24, am zweiten 23 Bewerber teil. Trotz der schwierigen Wohnungsverhältnisse war es möglich, sämtliche Teilnehmer in Privatquartieren im Ort unterzubringen. Am Schlusse der Lehrgänge unterzogen sich alle Teilnehmer der Gärtnermeisterprüfung. Es bestanden: 1 Prüfling mit der Note „Sehr gut“, 13 mit „Gut“, 20 mit „Befriedigend“ und 4 mit „Genügend.“

# Die wirtschaftspolitische Bedeutung des deutschen Gartenbaus im Spiegel der Sachpresse 1941/42

Als 4. Folge der in Nr. 3/42 der „Gartenbauwirtschaft“ begonnenen Aufsatzreihe werden mit nachstehend im Anhang eine kurze Zusammenfassung der wichtigsten Berichtserstellungen aus den Jahren 1941/42 auf dem Gebiet der Bewertung gartenbaulicher Ergebnisse, die in der nächsten Ausgabe fortgesetzt wird.

Schriftleitung.

## Das neue Aufgabengebiet der Gefrierkonserve

Wofür einer Arbeitstagung der Gefrierkonserverindustrie in München führte Dr. Wessels aus, „daß das eigentliche Gefrieren nur ein Bruchteil der Gefrierkonserve ist. Sie beginne beim Anbau mit der richtigen Sortierung und ende im Wagen des Verbrauchers. Schwierig sei gerade der Beginn, die Sortierung hier mög die Industrie bestimmt auf den Anbau wirken, denn es muß erreicht werden, die wenigen passgeeigneten Sorten herauszufinden, die das Arbeiten ohne Verluste gestatten. Wirtschaftlichkeit und Qualität sind die kardinale Fragen. Abnen wird insoweit besonderes Augenmerk gewidmet, als Qualitätsbewertungen und Normativbestimmungen unterschiedlich eingreifen werden. Nur jünger arbeitende Betriebe können auf die Dauer Anerkennung finden. Dies wird durch Betriebskontrollen ausgewiesen werden.“

Nr.: „Die Gefrierkonserve — ein neues Aufgabengebiet der Gefrierkonserve“

„Die Gefrierkonserve ist befähigt, leicht verderbliche Lebensmittel unter wohlbekannter Erhaltung der in ihnen enthaltenen äußerst wertvollen Nährstoffe auf lange Sicht haltbar zu machen. Wir sehen zwar erst am Anfang der Gefrierkonserve, trotzdem aber dürfen wir jetzt schon sagen, daß durch sie die Vollernährung mindestens teil-

weise auf ganz neue Grundlagen gestellt wird, wo bei der wichtigste Faktor der ernährungsgesetzliche Anwendung eine kurze Zusammenfassung der wichtigsten Berichtserstellungen aus den Jahren 1941/42 auf dem Gebiet der Bewertung gartenbaulicher Ergebnisse, die in der nächsten Ausgabe fortgesetzt wird.

mit rd. 2,3 Millionen RM (i. B. 1,4 Millionen RM) reguliert werden sind. Das entspricht einem Schadensdurchschnitt von 345,— RM gegenüber 294,— RM im Vorjahr, wobei allein in einer Gemeinde Schäden mit 248 000,— RM entstanden wurden. Auf die Rückversicherer entfielen rd. 91 000,— RM Entschädigungen. Die meisten Schäden fielen wie gewöhnlich in den Juli, aber auch der August brachte eine ungewöhnlich hohe Zahl, so allein der 2. August mit 1581 Meldungen und rd. 543 000,— RM Entschädigungen. Mit der Regulierung dieser zahlreichen und großen Schäden hat die Gesellschaft wieder vielen Betrieben eine wertvolle Hilfe angeboten lassen und damit ihre kriegswichtige Aufgabe erfüllt. Diese Tatsache weist die Gemeinschaft der Versicherungsnahmehrer sicher zu würdig, wenn infolgedessen einmal ein Nebenschaden zurückgedrängt werden kann. In der Abteilung Sturmversicherung war dagegen der Schadensdurchschnitt günstig. Es wurden 808 Schäden mit rd. 86 000,— RM gegenüber 1034 mit 84 600,— RM i. B. vergütet. Diese Abteilung konnte dementsprechend ihre rechtliche Verpflichtung aus dem Katastrophenjahr 1940 abdecken und ihren Reservefonds wieder auf 75 000,— RM auffüllen.

Der Aufsichtsrat hat den vom Vorstand vorgelegten Geschäftsbericht, den Jahresabschluß und den Vorschlag für die Verwendung der Überschüsse der

Abteilungen Hagel- und Sturmversicherung geprüft und genehmigt.

Der Aufsichtsrat hat dem Vorstand und der Gesellschaft, insbesondere auch den ehrenamtlichen Mitarbeitern für ihre aufopfernde Tätigkeit im Interesse des Gartenbaus Dank und Anerkennung ausgesprochen. Die Gesellschaft wird auch unter den erschweren Umständen, die durch zahleiche Einberufungen zur Wehrmacht und die schwierigen Verkehrsverhältnisse bedingt sind, ihren bewährten Versicherungsschutz aufrecht erhalten.

## Neuer Leiter der Zentralstelle der Reichsverschaffung der Nährstandhaushalte

Auf Grund einer Vereinbarung zwischen dem Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft und dem Reichswirtschaftsminister hat der Reichsbauernführer Herrn Dr. Franz Hayler, Leiter der Reichsgruppe Handel, die Leitung der Zentralstelle der Reichsverschaffung der Nährstandhaushalte übertragen. Diese Berufung dient vor allem dem Ziel möglichst enger Zusammenarbeit zwischen dem Reichsverschaffung und der gewerblichen Wirtschaft in allen den Handel berührenden Fragen. Der bisherige Leiter der Zentralstelle, Reichsverschaffungsleiter Georg Angler, übernimmt die ständige Vertretung Dr. Hawlers in der Führung der Zentralstelle. Damit ist gesichert, daß die vom Reichsverschaffungsleiter Angler bisher innerhalb des Reichsnährstandes geleistete Führungskraft auch unter der neuen zusammenfassenden Leitung durch Dr. Hayler fortgeführt wird.

## Ein Beitrag zur Erhaltung der Leistungskraft unserer Betriebe

# Zur Geschichte der Hagelversicherungen

In der „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 6 vom 11. Februar 1943 geht aus dem Aufsatz „Zur Geschichte der Hagelversicherungen“ hervor, daß Frauendorf in Bayern der Sitz der ersten Gartenbaugesellschaft gewesen sein soll und daß diese „Praktische Gartenbau-Gesellschaft für Bayern, Sitz Frauendorf“ infolge eines 1844 erfolgten Hagelschlags im folgenden Jahre 1845 einen Vorschlag hierzu veröffentlichte, der laut Punkt I besagt, in Hagel- und anderen Unfall-Jahren gegenwärtige Hilfsleistungen zu bringen. In Punkt II wird dabei vorgeschlagen, „die Unterstüzung hat nur in naturalibus unter freier Anwendung zu erfolgen, Geldbeiträge bleiben festgelegt.“

Ob nun der von Frauendorf aus ergangene Aufruf zur Anregung einer Versicherungsgründung in München geführt hat, entzieht sich meiner Kenntnis, jedenfalls erfolgte diese Gründungs-Jahre später.

Nicht uninteressant dürfte sein, daß im Jahre 1845 ein verherrliches Hagelweiter die Berliner Gärtnerei betroffen hat und den Berufsmäternaden die Veranlassung gab, sich zusammenzufinden, um sich gegenseitig zu helfen. Man beschloß daher, eine Hagelversicherungs-Gesellschaft auf Gegenleistungsfest zu gründen, was auch in die Tat umgesetzt wurde, allerdings nur für die Berliner Gärtnerei. Im folgenden Jahre, das nochmal sehr starke Hagelschlag brachte, zeigte es sich, daß Berlin allein solche Schadensschläge nicht finanziell tragen konnte, da das Gründungsjahr infolge der vielen und großen Schäden einen zu großen Aufschwung erforderte.

Wenn man die Monate und Schadensmeldungen der Statistik verfolgt, sollte man meinen, es gäbe keinen Berufsmäternaden mehr, der außerhalb dieser Berufssicherung steht; und doch gibt es noch viele, die die Prämien sparen wollen. Werden sie jedoch dann einmal von Hagelschäden betroffen, so verlangen sie von ihrem Mitmenschen, daß ihnen aus Kameradschaftsgeist heraus geholfen wird. Sie appellieren an den Kameradschaftsgeist, den sie selbst nicht gelöst haben, da sie nur ihr eigenes Ich kennen und für die anderen nie die schönen Worte in Anwendung bringen: „Einer für alle, alle für einen.“

August Bechler, Deutzen.

## Verhütet Leiterunsfälle!

Durch Abkurs von einer Leiter zog sich ein Gärtnert einen Bruch des Oberschenkels zu. Ursache des Unfalls war, daß die Leiter an einem morschen Ast angelegt und nur mit einer Gegenfalte gesichert war. Als der Ast brach, drehte sich die Leiter und der Darrastende stürzte aus etwa 2½ Metern Höhe ab. Dieser Unfall wäre zu vermeiden gewesen, wenn die Leiter an einen sicheren Ast angelegt und mit zwei Stäben gesichert worden wäre, wie die Unfallverhütungsvorschrift vorschreibt.

## Biologisch konserviertes Gemüse

„Die Haltbarmachung von Pflanzenbeständen durch sogenannte Silage oder natürliches Einlegen ist durch die Sauerstoffbereitung und das Einlegen von Gurken abhängig. Auf ähnlicher Grundlage, jedoch unter weitgehender Einsparung von Salz, wurde diese Konservierungsmethode zur Herstellung leichtverdaulicher, gefundene wertvoller Dienerware auch auf andere Gemüsearten ausgedehnt und dadurch die Konservierung von Gemüse auf breitere Basis gestellt. Da es sich bei der Gemüseherstellung um milchsaure Säuerung pflanzlicher Substanzen handelt, die in verhältnismäßig kurzer Zeit abgeschlossen und ohne besondere Einrichtungen herbeizuführen ist, wird diese Herstellungsmethode besonders in Kreisen der Großverbraucher (Werksräumen u. a.) freudige Aufnahme finden, da ihnen damit ein fertig gewachsenes und bereites Gemüse als „Gemüse im eigenen Saft“ zur Verarbeitung gestellt wird. Es kommen hierbei bestimmte Gemüsearten, die bisher in der Bewertungstechnik kaum verbreitet gewesen sind, zur Anwendung: z. B. Porree, Kohlrabi, Kohlraben, Blüte u. a.“

Nr.: „Das Gemüse von Löff und Gemüse“. Von Dr. Hermann Grau, „Die Löff- und Gemüseverwertungsindustrie“ Nr. 7/8 vom 12. 2. 1942.

Nr.: „Neben Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve auch Gemüsesilage“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Die Löff- und Gemüseverwertungsindustrie“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 4 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Beckerath, Berlin. „Gartenbauwirtschaft“ Nr. 12 vom 20. 2. 1942.

Nr.: „Roh-, Trocken- und Gefrierkonserve“. Von Dr. v. Becker